

INHALT

Bd. 7b:

NOTENANHANG

Ursprüngliche Arie No: 5. Huon: „From boyhood trained in tented field!“	435
Arrangement des Chorsatzes der No: 21 für dreistimmigen Frauenchor	459

B. KRITISCHER BERICHT

I. ENTSTEHUNG UND ÜBERLIEFERUNG DES WERKES

1. Der Opern-Auftrag für London	465
2. Wielands <i>Oberon</i> und seine Vorlagen im Vergleich zu Planchés Libretto	468
3. Zeitgenössische deutsche und englische Dramatisierungen auf Grundlage von Wielands <i>Oberon</i>	469
4. Entstehung des Librettos und Webers Einflüsse auf die Textfassung	474
5. Zur Entstehung der Komposition und zur Einstudierung in London	476
6. Die Uraufführungs-Produktion	488
7. Die Entstehung der deutschen Aufführungs-Version und des Klavierauszugs	498
8. Webers und Schlesingers Bemühungen zur Sicherung ihres Urheber- bzw. Verlagsrechts	504
9. Zur Rezeption des Werkes bis 1832	508
10. Werkbearbeitungen seit Mitte des 19. Jahrhunderts	523

II. QUELLEN

1. Quellenüberblick	545
a) Quellen zur Musik	545
b) Quellen zum Text	547
2. Quellenbeschreibung	547
a) Quellen zur Musik	547
1. Entwürfe / Skizzen	547
2. Partituren	550
3. Quellen zum englischen sowie deutschen Klavierauszug	561
4. Quellen zum englischen Klavierauszug	562
5. Quellen zum deutschen Klavierauszug	562
6. Gedruckte Quellen	564
b) Quellen zum Text	566
3. Quellenbewertung	571
a) Quellen zur Musik	571
b) Quellen zum Text	576

III. EDITIONSBERICHT ZUM NOTEN- UND GESANGSTEXT

1. Vorbemerkung	579
Besonderheiten der Anlage des Berichts und des Edierten Notentextes	579
Partituranordnung und Besetzungsfragen	579
Zur Bogensetzung	581
Zur Dynamik	581
Probleme bei der Bezeichnung der Artikulation	582
Besonderheiten der Notation	583
Appoggiaturen, Vor- und Nachschläge	583
Zu den Bleistifteintragungen in der Uraufführungspartitur und zum unterlegten Gesangstext	584
2. Varianten, Lesarten und Anmerkungen zum Notentext und zum Gesangstext.	585

VII

IV. EDITIONSBERICHT ZU DEN DIALOGTEXTEN UND DEN SZENENANWEISUNGEN

1. Vorbemerkung 661

2. Varianten, Lesarten und Anmerkungen zu den Dialogtexten und Szenenanweisungen 662

C. ANHANG

I. TEXTE

1. Die vertonten Texte 675

2. Die ursprünglich zur Vertonung vorgesehenen, aber nicht komponierten Texte 681

II. ABBILDUNGEN

1. Verzeichnis und Erläuterung der Abbildungen 683

2. Abbildungen 697

D. REGISTER

1. Namen- und Werkregister 715

2. Quellenregister 719

 Musik 719

 Libretti 719

 Briefe 720

 Archivalien und andere Dokumente 721

3. Ortsregister 721

CONTENTS

VOL. 7b:

MUSIC SUPPLEMENT

The Original Aria No: 5. Huon: ‘From boyhood trained in tented field!’	435
Arrangement of the Chorus No: 21 for Three-Part Female Choir	439

B. CRITICAL NOTES

I. GENESIS AND HISTORY OF THE WORK

1. The Opera Commission for London	465
2. Wieland’s <i>Oberon</i> and its Models in Comparison to Planché’s Libretto	468
3. Contemporary German and English Dramatisations on Wieland’s <i>Oberon</i>	469
4. The Libretto’s Genesis and Weber’s Influence on the Text Version	474
5. On the Genesis of the Composition and the Rehearsals in London	476
6. The Première Production	488
7. The Genesis of the German Performance Version and the Piano Score	498
8. Weber’s and Schlesinger’s Efforts to Secure Copyrights and/or Publication Rights	504
9. The Reception History up to 1832	508
10. Adaptations of the Work from the Mid-19 th Century	523

II. SOURCES

1. List of Sources	545
a) Sources for the Music	545
b) Sources for the Text	547
2. Description of Sources	547
a) Sources for the Music	547
1. Drafts / Sketches	547
2. Full Scores	550
3. Sources for the English and German Piano Score	561
4. Sources for the English Piano Score	562
5. Sources for the German Piano Score	562
6. Printed Sources	564
b) Sources for the Text	566
3. Evaluation of Sources	571
a) Sources for the Music	571
b) Sources for the Text	576

III. EDITORIAL REPORT ON THE MUSIC AND TEXT UNDERLAY

1. Preliminary Remarks	579
Features of the Report Layout and the Edited Music Text	579
Full Score Layout and Scoring/Casting Questions	579
Slur Placement	581
Dynamics	581
Problems with Indicating Articulation	582
Special Notation Features	583
Notation of Ornaments and Appoggiaturas	583
The Pencilled Entries in the Première’s Score, and Notes on the Text Underlay.	584
2. Variants, Alternative Readings and Notes on the Music Text and the Text Underlay	585

IV. EDITORIAL REPORT FOR THE DIALOGUES AND STAGE DIRECTIONS

1. Preliminary Remarks 661

2. Variants, Alternative Readings and Notes for the Dialogues and Stage Directions 662

C. APPENDIX

I. TEXTS

1. The Composed Texts 675

2. The Texts Intended for Composition, Though Not Ultimately Set to Music 681

II. ILLUSTRATIONS

1. Index of and Notes on the Illustrations 683

2. Illustrations 697

D. INDICES

1. Index of Names and Works 715

2. Index of Sources 719

 Music 719

 Librettos 719

 Letters 720

 Archival and Other Documents 721

3. Index of Places 721